**NAČINI, POSTUPCI I ELEMENTI VREDNOVANJA**

**U NASTAVI ENGLESKOG JEZIKA U OSNOVNOJ ŠKOLI**

U suradnji s Dubravkom Kovačević, mag., višom savjetnicom za engleski jezik pri Agenciji za odgoj i obrazovanje izradili voditelji Županijskih stručnih vijeća učitelja engleskog jezika u osnovnim školama Zagrebačke, Krapinsko-zagorske, Sisačko-moslavačke, Karlovačke, Varaždinske, Koprivničko-križevačke, Bjelovarsko-bilogorske, Međimurske županije i Grada Zagreba: Tihana Banko, Renata Bratanović Palaić, Tatyana Butorac, Natalija Flamaceta Magdić, Sofija Fruk, Klaudina Mumić, Ljiljana Kolar Franješ, Nives Korbar Hmelina, Mirjana Sunčica Kralj, Gordana Melman Attias, Agata Milčić, Gordana Neuhold, Snježana Pavić, Denis Plavetić, Jasenka Poljak, Ivana Sauha, Gorana Simić Vinski, Jasenka Topličanec, Ljubica Udina, Vlasta Vandekar, Anita Vegh, Dajana Vukadin, Ljerka Vukić, Ante Žderić i Đurđica Želimorski

Zagreb, 31. kolovoza 2011.

**Sadržaj:**

**5. i 6. razred**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ELEMENT VREDNOVANJA | PODRAZUMIJEVA | NAČINI I POSTUPCI PROVJERAVANJA | KRITERIJI OCJENJIVANJA |
| 5 | 4 | 3 | 2 |
| Razumijevanje |  |  |  |  |  |  |
| Govorne sposobnosti |  |  |  |  |  |  |
| Sposobnost pisanog izražavanja |  |  |  |  |  |  |
| Jezične zakonitosti - gramatika |  |  |  |  |  |  |

**7. i 8. razred**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ELEMENT VREDNOVANJA | PODRAZUMIJEVA | NAČINI I POSTUPCI PROVJERAVANJA | KRITERIJI OCJENJIVANJA |
| 5 | 4 | 3 | 2 |
| Razumijevanje |  |  |  |  |  |  |
| Govorne sposobnosti |  |  |  |  |  |  |
| Sposobnost pisanog izražavanja |  |  |  |  |  |  |
| Jezične zakonitosti - gramatika |  |  |  |  |  |  |

**Reference:**

1. HNOS – Nastavni plan i program za osnovnu školu (engleski jezik)
2. Pravilnik o načinima, postupcima i elementima vrednovanja u osnovnoj i srednjoj školi
3. ZEROJ – Zajednički europski referentni okvir za jezike (razine A1 i A2)
4. NOK – Nacionalni okvirni kurikulum za osnovnu školu
5. Nunan, David: Language Teaching Methodology

Napomena: Izrazi koji se koriste za osobe u muškom rodu, neutralni su i odnose se na muške i ženske osobe.

# 5. i 6. razred

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ELEMENT VREDNOVANJA | PODRAZUMIJEVA | NAČINI I POSTUPCI PROVJERAVANJA | KRITERIJI OCJENJIVANJA |
| ODLIČAN | VRLO DOBAR | DOBAR | DOVOLJAN |
| **Razumijevanje slušanjem** | -razumije i reagira na naputke i naredbe | *-Simon says , Action feelings, music action, charades, class commands, classroom language* | Razumije naputke i naredbe te na njih reagira samostalno i točno. | Uglavnom točno razumije i reagira na naputke i naredbe. | Djelomično točno razumije i reagira na naputke i naredbe. | Razumije i reagiran na naputke i naredbe samo uz pomoć učitelja. |
| -povezivanje vizualnog i auditivnog jezičnog sadržaja | -razvrstavanje sličica (označavanje brojem ili stavljanje u pravilan *redoslijed), I spy… Point to... Touch...*  | Samostalno i točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj. | Uglavnom točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj. | Djelomično točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj. | Povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj samo uz pomoć učitelja. |
| -razumijevanje jednostavnog teksta ili dijaloga poznate tematike i osnovne poruke sugovornika | *-****Pre – listening*** *questions /tasks: predict the context / words / phrases**-****While - listening*** *tasks: Put up your hand when you hear...; Clap your hands when…: Write down the numbers….; Mark...; Find the missing information…; Choose the right word; Delete extra word(s)...; Reorder…; true / false sentence, error identifying, Fill in the gaps…**-* ***Post – listening*** *tasks: Match...;Fill in..;, Circle... Yes/No; True/False tasks; Answer the questions...; Reorder the sentences…; Ask and answer … Match the sentence halves.* | Samostalno i točno razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. | Uglavnom točno razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. | Djelomično točno razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. | Razumije jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika samo uz pomoć učitelja. |
| -razumijevanje slovkanih riječi *(spelling)* | -*spelling dictation**-Circle the word you hear...* | Samostalno i točno izgovara i zapisuje slovkanu riječ. | Uglavnom točno izgovara i zapisuje slovkanu riječ. | Prepoznaje slovkanu riječ, ali je teže zapisuje i izgovara. | Prepoznaje i zapisuje jednostavnije riječi samo uz pomoć. |
| **Čitanje** | **-čitanje radi tečnosti** **-**čitanje rečenica, dijaloga i kraćeg teksta nakon odslušanih zvučnih uzoraka | -glasno čitanje tekstova prethodno obrađenih struktura i rječnika-čitanje u skupini ili paru-samostalno čitanje  | Rečenice i tekstove čita tečno i točno, vrlo rijetko griješi pri izgovoru. | Rečenice i tekstove čita tečno i točno uz manje pogreške pri izgovoru. | Rečenice i tekstove čita s pogreškama u izgovoru ali ga se može razumijeti. |  Prethodno obrađene rečenice i tekstove čita s pogreškama koje otežavaju razumijevanje. |
| **-čitanje s razumijevanjem:**- razumijevanje pisanih uputa, tekstova o poznatim sadržajima i opisa popraćenih vizualnim sadržajima, jednostavnih poruka s razglednica i jednostavnih obavijesti u svakodnevnim situacijama,  | -**izolirana vještina čitanja** – zadaci višestrukog izbora, odabir pitanja, kronološki redoslijed-provjeravanje znanja vokabulara: sinonimi, antonimi, pridruživanje riječi i izraza definicija-ma i podnaslova odlomcima -dopunjavanje izraza (*phrasal verbs, idioms* i sl.) riječima koje nedostaju  | Nakon pročitanog teksta samostalno i točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.  | Nakon pročitanog teksta uglavnom točnorješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja. | Nakon pročitanog teksta djelomično točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja. | Nakon pročitanog teksta rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja samo uz pomoć učitelja. |
| **-integrirana vještina čitanja (produktivna)**Čitanje i govor:- odgovaranje ili postavljanje pitanja u vezi pročitanog teksta -prepričavanje kratkog sadržaja pročitanog teksta- analiza T/F odgovora- čitanje radi globalnog razumijevanja teksta - *skimming*- čitanje radi nalaženja određenih podataka u tekstu – *scanning*Čitanje i pisanje: *C-test, cloze test with a list of missing words* | Razumije smisao pročitanog teksta i s lakoćom pronalazi određene informacije. Koristi se kontekstom radi razumijevanja značenja nepoznatih riječi. | Uglavnom razumije pročitani tekst i pronalazi određene informacije u tekstu. Ponekad se koristi kontekstom radi razumijevanja značenja nepoznatih riječi. | Djelomično razumijepročitani tekst i teže pronalazi određene informacije u tekstu. Rijetko pomoću konteksta razumije nepoznate riječi.  | Razumije pročitani tekst i nalazi određene informacije u tekstu samo uz pomoć učitelja. |
| **Govorne sposobnosti – usmeno izražavanje** | - govorna reprodukcija | -oponašanje i izgovaranje specifičnih glasova engleskoga jezika-reproduciranje sadržaja obrađene cjeline, brojalica, pjesmica, rapova i sl.*(action rhymes, nursery rhymes, songs)*-slovkanje riječi-*spelling* | Samostalno i točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. S lakoćom slovka riječi. | Uglavnom točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Slovka riječi uz poneku pogrešku. | Djelomično točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Kod slovkanja riječi dosta griješi, ali se na poticaj često samostalno ispravlja. | Reproducira sadržaje obrađene cjeline samo uz pomoć učitelja. Zna slovkati svoje ime i prezime te samo neke jednostavnije riječi uz pomoć. |
| -govorna produkcija (izražavanje u kontinuitetu) | -opisivanje slikovnoga predloška, osoba, predmeta i situacija (*using questions, prompts/cues* */information tables or not*) *-speaking about students' personal experience ( e.g. about my family, my street)*-prepričavanje slijeda događaja-davanje uputa (*instructions, commands, requests)**-*povezivanje elemenata priče, dijaloga, razgovora u smislenu cjelinu-iznošenje rezultata skupnoga ili individualnoga rada npr. postera/plakata -sudjelovanje u kraćim dramatizacijama/ dijalozima uz predložene jezične sadržaje | Samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja, Primjenjuje širok raspon prethodno usvojenih jezičnih sadržaja. Izražava se s lakoćom. | Uglavnom samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih strukture i tematskih sadržaja. Ponekad čini pogreške u govoru ali se samostalno ispravlja.  | Djelomično točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih strukture i tematskih sadržaja. Čini pogreške koje ponekad ometaju razumijevanje. | U okviru poznatih jezičnih i tematskih sadržaja poruku ne prenosi samostalno već samo uz stalnu pomoć i poticaj učitelja. |
| -govorna interakcija(sudjelovanje u razgovoru) | -postavljanje i odgovaranje na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja *(making an interwiev-using cues/prompts)-* rad u paru --reproduciranje kratkih dijaloga u kojima učenici samostalno mijenjaju pojedine elemente (*making new dialogues using models)* -sudjelovanje u kraćim dramatizacijama (*acting out) –* rad u paru ili skupini | Samostalno i točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. | Uglavnom točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. | Djelomično točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. | Postavlja i odgovara na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja samo uz pomoć i poticaj učitelja.  |
| **Sposobnost pisanog izražavanja** | -reproduktivno pisanje | **-nadopunjavanje teksta ponuđenim riječima:** -*multiple choice techniques**-reading cloze selection task with a list of missing words*-pisanje riječi po zvučnom modelu – slovkanih slova abecede | Samostalno i točno nadopunjava tekst ponuđenim riječima. Točno piše slovkane riječi. | Uglavnom točno nadopunjava tekst ponuđenim riječima.Rijetko griješi kod pisanja slovkanih riječi. | Djelomično točno nadopunjava tekst ponuđenim riječima. Dosta griješi kod pisanja slovkanih riječi. | Nadopunjava tekst ponuđenim riječima samo uz pomoć učitelja.  |
| -povezivanje dijelova riječi/izraza/rečenica/ kratkoga teksta u smislenu cjelinu *(Match the word/sentence halves...; Put the words in the correct order. Reorder the sentences/paragraphs...)* | Samostalno i točno povezuje dijelove riječi te organizira rečenice ili tekst u smislenu cjelinu. | Uglavnom točno povezuje dijelove riječi te organizira rečenice ili tekst u smislenu cjelinu. | Djelomično točno povezuje dijelove riječi te organizira rečenice ili tekst u smislenu cjelinu. | Povezuje dijelove riječi te organizira rečenice ili tekst u smislenu cjelinu samo uz pomoć učitelja. |
|  | -vođeno produktivno pisanje | -nadopunjavanje teksta riječima koje nedostaju (prema uzorku): *Fill in the blanks; Complete the sentences; spot dictation, cloze dictation**-grammatical transformation tasks (change the tenses-present →past, full form of verbs to reduced**forms, statements to Yes/No or Wh-questions, I/we→he,she/they, ...)**-listening /reading cloze selection task without a list of missing words**-converting numbers and abbreviations to words (days of the week, dates, hours of the day...)* | Samostalno i točno nadopunjava riječi i tekst slovima/riječima koje nedostaju te radi zadane izmjene na tekstu.  | Uglavnom točno nadopunjava riječi i tekst slovima/riječima koje nedostaju. Radi zadane izmjene na tekstu uz poneku manju pogrešku.  | Djelomično točno nadopunjava riječi i tekst slovima/riječima koje nedostaju. Češće griješi kod pisanja zadanih izmjena na tekstu.  | Nadopunjava tekst i radi zadane izmjene na njemu samo uz pomoć učitelja. |
| -pisanje jednostavnih rečenica (*picture-cued tasks),*  čestitki za blagdane, kratkih poruka na razglednicama,osobnih podataka na obrascima *(form completion tasks: ID, membership cards...)* | Samostalno i točno piše rečenice i poruke. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara. | Ponekad griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz poticaj učitelja samostalno ispravlja.Uglavnom koristi obrađeni vokabular. | Češće griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz pomoć učitelja ispravlja.Koristi skroman dio obrađenog vokabulara. | Piše rečenice i poruke samo uz pomoć učiteljakoristeći samo osnovni vokabular. |
| -pisano odgovaranje na pitanja *(open and closed-ended questions)*i rješavanje zadataka nakon pročitanoga teksta -pisanje kratkog sadržaja pročitanog teksta (vođeno) | Samostalno i točno pisano odgovara na pitanja i rješava zadatke. Vrlo rijetko griješi u *spellingu* i gramatici. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara. | Uglavnom točno pisano odgovara na pitanja i rješava zadatke. Radi manje pogreške u *spellingu* i gramatici. Uglavnom koristi obrađeni vokabular. | Djelomično točno pisano odgovara na pitanja i rješava zadatke. Pogreške u *spellingu*  i gramatici ne ometaju bitno razumijevanje.Koristi skroman dio obrađenog vokabulara. | Pisano odgovra na pitanja i rješava zadatke samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular. |
| -pisanje jednostavnih tekstova o sebi i izmišljenim osobama, mjestu u kojem učenik živi i što radi | Samostalno i točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara i gramatičkih struktura.  | Uglavnom točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Radi manje pogreške u *spellingu* i gramatici. Uglavnom koristi obrađeni vokabular. | Djelomično točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Pogreške u *spellingu*  i gramatici ne ometaju bitno razumijevanje.Koristi skroman dio obrađenog vokabulara. | Piše kraće tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular. |
| -pisanje riječi, rečenica i vrlo kratkih tekstova nakon prethodno obrađenih sadržaja prema zvučnom modelu – diktat (*traditional/sorting out, running/ cloze/gapped dictation, dictogloss)* | Kriterij za ocjenjivanje diktata je broj ispravno napisanih riječi.Ako se krivo napisana riječ ponavlja, ona se broji kao jedna pogreška. |
| **Jezične zakonitosti – gramatika** | „Vrednovanje gramatike treba sagledavati kao dinamičan proces, a ne kao sadržaj kojim provjeravamo točnost reprodukcije gramatičkih pravila. Gramatičke strukture su sastavni dio usmenog i pisanog izražavanja i vrednuju se kroz sve četiri osnovne vještine – govor, čitanje, slušanje i pisanje. Vrednovanje usvojenosti gramatike treba provoditi kao integralni dio nastavnog sata putem redovnih aktivnosti.“ (HNOS |

# 7. i 8. razred

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ELEMENT VREDNOVANJA | PODRAZUMIJEVA | NAČINI I POSTUPCI PROVJERAVANJA | KRITERIJI OCJENJIVANJA |
| ODLIČAN | VRLO DOBAR | DOBAR | DOVOLJAN |
| **Razumijevanje slušanjem** | -razumijevanje i reagiranje na naputke i naredbe | *-Simon says , Action feelings, music action, charades, class commands, classroom language* | Razumije naputke i naredbe te na njih reagira samostalno i točno. | Uglavnom točno razumije i reagira na naputke i naredbe. | Djelomično točno razumije i reagira na naputke i naredbe | Razumije i reagiran na naputke i naredbe samo uz pomoć učitelja. |
| -povezivanje vizualnog i auditivnog jezičnog sadržaja | -razvrstavanje sličica (označavanje brojem ili stavljanje u pravilan *redoslijed), I spy… Point to... Touch...*  | Samostalno i točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj. | Uglavnom točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj. | Djelomično točno povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj. | Povezuje vizualni i auditivni jezični sadržaj samo uz pomoć učitelja. |
| -razumijevanje jednostavnog teksta ili dijaloga (globalno i selektivno) poznate tematike i osnovne poruke sugovornika-razumijevanje fraza i riječi koje su neposredno osobno relevantne za učenike, informacija u jednostavnim svakodnevnim materijalima, poput reklama, jelovnika, prospekata, voznog reda i sl., i kraćih i jednostavnijih osobnih pisama -razumijevanje i izvršavanje uputa i naredbi | *-****Pre – listening*** *questions /tasks: predict the context / words / phrases**-****While - listening*** *tasks: Put up your hand when you hear...; Clap your hands when…: Write down the numbers….; Mark...; Find the missing information…; Choose the right word; Delete extra word(s)...; Reorder…; true / false sentence, error identifying, Fill in the gaps…**-* ***Post – listening*** *tasks: Match...;Fill in..;, Circle... Yes/No; True/False tasks; Match the sentence halves;**Answer the questions...; Reorder the sentences…; Ask and answer …; Send an answer / an email / a letter to the person/people in the text; Write a poem / a new ending…* | Samostalno i točno razumije upute i naredbe te jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. | Uglavnom točno razumije upute i naredbe te jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. | Djelomično točno razumije upute i naredbe te jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika. | Razumije upute i naredbe te jednostavne tekstove i dijaloge poznate tematike i osnovnu poruku sugovornika samo uz pomoć učitelja. |
| -razumijevanje slovkanih riječi *(spelling)* | -*spelling dictation**-Circle the word you hear...* | Samostalno i točno izgovara i zapisuje slovkanu riječ. | Uglavnom točno izgovara i zapisuje slovkanu riječ. | Prepoznaje slovkanu riječ, ali je teže zapisuje i izgovara. | Prepoznaje i zapisuje jednostavnije riječi samo uz pomoć. |
| **Čitanje** | **-čitanje radi tečnosti** **-**čitanje rečenica, dijaloga i kraćeg teksta nakon odslušanih zvučnih uzoraka | -glasno čitanje tekstova prethodno obrađenih struktura i rječnika-čitanje u skupini ili paru-samostalno čitanje  | Rečenice i tekstove čita tečno i točno, vrlo rijetko griješi pri izgovoru. | Rečenice i tekstove čita tečno i točno uz manje pogreške pri izgovoru. | Rečenice i tekstove čita s pogreškama u izgovoru ali ga se može razumijeti. | Prethodno obrađene rečenice i tekstove čita s pogreškama koje otežavaju razumijevanje. |
| **-čitanje s razumijevanjem:**- razumijevanje pisanih uputa, tekstova o poznatim sadržajima i opisa popraćenih vizualnim sadržajima, jednostavnih poruka s razglednica i jednostavnih obavijesti u svakodnevnim situacijama-samostalno čitanje fonetskih simbola u rječniku | -**izolirana vještina čitanja** – zadaci višestrukog izbora -odabir pitanja- kronološki redoslijed- provjeravanje znanja vokabulara: pridruživanje riječi i izraza definicijama i podnaslova odlomcima, sinonimi, antonimi-dopunjavanje izraza (*phrasal verbs, idioms* i sl.) riječima koje nedostaju  | Nakon pročitanog teksta samostalno i točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja.  | Nakon pročitanog teksta uglavnom točnorješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja. | Nakon pročitanog teksta djelomično točno rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja. | Nakon pročitanog teksta rješava zadatke dopunjavanja, stavljanja u ispravan poredak i pridruživanja samo uz pomoć učitelja. |
| **-integrirana vještina čitanja (produktivna)**Čitanje i govor:- odgovaranje ili postavljanje pitanja u vezi pročitanog teksta -pisanje i prepričavanje kratkog sadržaja pročitanog teksta- analiza T/F odgovora- čitanje radi globalnog razumijevanja teksta - *skimming*- čitanje radi nalaženja određenih podataka u tekstu – *scanning* Čitanje i pisanje: *C-test, cloze test without a list of missing words* | Razumije smisao pročitanog teksta i s lakoćom pronalazi određene informacije. Koristi se kontekstom radi razumijevanja značenja nepoznatih riječi. | Uglavnom razumije pročitani tekst i pronalazi određene informacije u tekstu. Ponekad se koristi kontekstom radi razumijevanja značenja nepoznatih riječi. | Djelomično razumijepročitani tekst i teže pronalazi određene informacije u tekstu. Rijetko pomoću konteksta razumije nepoznate riječi.  | Razumije pročitani tekst i nalazi određene informacije u tekstu samo uz pomoć učitelja. |
| **Govorne sposobnosti – usmeno izražavanje** | - govorna reprodukcija | -oponašanje i izgovaranje specifičnih glasova engleskoga jezika, pravilno reproduciranje govorenih ili snimljenih akustičkih modela-slovkanje riječi-*spelling* | Samostalno i točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. S lakoćom slovka riječi. | Uglavnom točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Slovka riječi uz poneku pogrešku. | Djelomično točno reproducira sadržaje obrađene cjeline. Kod slovkanja riječi dosta griješi, ali se na poticaj često samostalno ispravlja. | Reproducira sadržaje obrađene cjeline samo uz pomoć učitelja. Zna slovkati svoje ime i prezime te samo neke jednostavnije riječi uz pomoć. |
| -govorna produkcija (izražavanje u kontinuitetu) | -opisivanje slikovnoga predloška, osoba, predmeta i situacija (*using questions, prompts/cues /informa-tion tables or not*) *-speaking about students' personal experience ( e.g. about my family, my street)*-prepričavanje pročitanoga i obrađenog teksta i prepričavanje događaja iz osobnoga iskustva-davanje uputa (*instructions, commands, requests)**-*povezivanje elemenata priče, dijaloga, razgovora u smislenu cjelinu-iznošenje rezultata skupnoga ili individualnoga rada npr. postera/plakata -sudjelovanje u kraćim dramatizacijama/ dijalozima uz predložene jezične sadržaje | Samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Primjenjuje širok raspon prethodno usvojenih jezičnih sadržaja. Izražava se s lakoćom. | Uglavnom samostalno i točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Ponekad čini pogreške u govoru ali se samostalno ispravlja.  | Djelomično točno prenosi poruku u slobodnoj govornoj aktivnosti u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Čini pogreške koje ponekad ometaju razumijevanje. | U okviru poznatih jezičnih i tematskih sadržaja poruku ne prenosi samostalno već samo uz stalnu pomoć i poticaj učitelja. |
| -govorna interakcija(sudjelovanje u razgovoru) -verbalno reagiranje na verbalne i neverbalne poticaje u okviru jezičnih funkcija | -postavljanje i odgovaranje na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja *(making an interwiev-using cues/prompts)-* rad u paru --reproduciranje kratkih dijaloga u kojima učenici samostalno mijenjaju pojedine elemente (*making new dialogues using models)* -samostalno vođenje dijaloga u okviru poznatih situacija- sudjelovanje u kraćim dramatizacijama i igranju uloga (*acting out) –* rad u paru i skupini | Samostalno i točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. | Uglavnom točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. | Djelomično točno postavlja i odgovara na pitanja te sudjeluje u razgovoru u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. | Postavlja i odgovara na pitanja u sklopu poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja samo uz pomoć i poticaj učitelja.  |
| **Sposobnost pisanog izražavanja** | -reproduktivno pisanje   | -nadopunjavanje teksta ponuđenim riječima-*multiple choice techniques**-listening/reading cloze selection task with a list of missing words*-pisanje riječi po zvučnom modelu – slovkanih slova abecede | Samostalno i točno nadopunjava tekst ponuđenim riječima. Točno piše slovkane riječi. | Uglavnom točno nadopunjava tekst ponuđenim riječima. Rijetko griješi kod pisanja slovkanih riječi. | Djelomično točno nadopunjava tekst ponuđenim riječima. Dosta griješi kod pisanja slovkanih riječi. | Nadopunjava tekst ponuđenim riječima samo uz pomoć učitelja. |
| -povezivanje dijelova riječi/izraza/rečenica/ kratkoga teksta u smislenu cjelinu *(Match the word/sentence halves...; Put the words in the correct order. Reorder the sentences/paragraphs...)* | Samostalno i točno povezuje dijelove riječi te organizira rečenice ili tekst u smislenu cjelinu. | Uglavnom točno povezuje dijelove riječi te organizira rečenice ili tekst u smislenu cjelinu. | Djelomično točno povezuje dijelove riječi te organizira rečenice ili tekst u smislenu cjelinu. | Povezuje dijelove riječi te organizira rečenice ili tekst u smislenu cjelinu samo uz pomoć učitelja. |
|  | -vođeno produktivno pisanje | -nadopunjavanje teksta riječima koje nedostaju (prema uzorku ili bez): *Fill in the blanks with...; Complete the sentences with..., spot dictation, cloze dictation**-grammatical transformation tasks (change the tenses/full form of verbs to reduced**forms/statements to Yes/No or Wh-questions, direct to indirect speech...)**-matching phonetic symbols* *-listening /reading cloze selection task without a list of missing words**-converting numbers and abbreviations to words (days of the week, dates, hours of the day schedules... )* | Samostalno i točno nadopunjava riječi i tekst slovima/riječima koje nedostaju te radi zadane izmjene na tekstu.  | Uglavnom točno nadopunjava riječi i tekst slovima/riječima koje nedostaju. Radi zadane izmjene na tekstu uz poneku manju pogrešku.  | Djelomično točno nadopunjava riječi i tekst slovima/riječima koje nedostaju. Češće griješi kod pisanja zadanih izmjena na tekstu.  | Nadopunjava tekst i radi zadane izmjene na njemu samo uz pomoć učitelja.  |
|  -pisanje jednostavnih rečenica (*picture-cued tasks)* , čestitki za blagdane, kratkih pisama, emailova, pozivnica, *shopping lists,* poruka na razglednicama,osobnih podataka na obrascima *(form completion tasks: ID, membership cards...)* | Samostalno i točno piše rečenice i poruke. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara. | Ponekad griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz poticaj učitelja samostalno ispravlja.Uglavnom koristi obrađeni vokabular. | Češće griješi kod pisanja rečenica i poruka te se uz pomoć učitelja ispravlja.Koristi skroman dio obrađenog vokabulara. | Piše rečenice i poruke samo uz pomoć učiteljakoristeći samo osnovni vokabular. |
| -pisano odgovaranje na pitanja *(open and closed-ended questions)* i rješavanje zadataka nakon pročitanoga teksta | Samostalno i točno pisano odgovara na pitanja. Vrlo rijetko griješi u *spellingu* i gramatici. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara. | Uglavnom točno pisano odgovara na pitanja. Radi manje pogreške u *spellingu* i gramatici. Uglavnom koristi obrađeni vokabular. | Djelomično točno pisano odgovara na pitanja. Pogreške u *spellingu*  i gramatici ne ometaju bitno razumijevanje.Koristi skroman dio obrađenog vokabulara. | Pisano odgovra na pitanja samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular. |
| -pisanje jednostavnih tekstova o sebi i izmišljenim osobama, mjestu u kojem učenik živi i što radi -samostalna i zajednička izrada tematskih postera -samostalno pisanje vođenih sastavaka-kreativno pisanje – pisanje vođenih sastavaka i pjesama s prethodnom pripremom | Samostalno i točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Koristi sav ili velik dio obrađenog vokabulara i gramatičkih struktura.,  | Uglavnom točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Radi manje pogreške u *spellingu* i gramatici. Uglavnom koristi obrađeni vokabular. | Djelomično točno piše tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku. Pogreške u *spellingu*  i gramatici ne ometaju bitno razumijevanje.Koristi skroman dio obrađenog vokabulara. | Piše kraće tekstove (sadržaj i organizacija) i prenosi poruku samo uz pomoć učitelja koristeći samo osnovni vokabular. |
| -pisanje riječi, rečenica i vrlo kratkih tekstova nakon prethodno obrađenih sadržaja prema zvučnom modelu – diktat (*traditional/sorting out, running/ cloze/gapped dictation, dictogloss)* | Kriterij za ocjenjivanje diktata je broj ispravno napisanih riječi.Ako se krivo napisana riječ ponavlja, ona se broji kao jedna pogreška. |
| **Jezične zakonitosti – gramatika** | „Vrednovanje gramatike treba sagledavati kao dinamičan proces, a ne kao sadržaj kojim provjeravamo točnost reprodukcije gramatičkih pravila. Gramatičke strukture su sastavni dio usmenog i pisanog izražavanja i vrednuju se kroz sve četiri osnovne vještine – govor, čitanje, slušanje i pisanje. Vrednovanje usvojenosti gramatike treba provoditi kao integralni dio nastavnog sata putem redovnih aktivnosti.“ (HNOS) |